

Church Bulletin

20 sierpnia 2016 / 20 August 2016

WITAMY!

Cieszymy się, że przyszedłeś, aby razem z nami sławić dobroć i wielkość naszego Boga. Niech światło jaśniejące ze Słowa Bożego będzie błogosławieństwem dla każdego uczestnika nabożeństwa.

WELCOME!

We are glad you came to join us to celebrate the goodness and greatness of our God. Let the light shining from the Word of God be a blessing for each person participating in the service.



Polsko-Australijski Kościół
Adwentystów Dnia Siódmego

100 James Street,
Dandenong 3175

www.dandypolish.org.au

Dandenong Polish-
Australian Seventh-day
Adventist Church

Church Pastor

Roman Chalupka

ph. 0432 058-233

roman.chalupka@gmail.com



*A gdyby z Biblią obchodzić się
jak z telefonem komórkowym?*

... byłaby zawsze w kieszeni
... zaglądałoby się do niej kilka razy dziennie
... wracałoby się do domu gdyby się jej zapomniało
... a gdyby używać jej do otrzymywania wiadomości tekstowych?
... a gdyby traktować ją jak coś, bez czego nie można żyć?
... a gdyby dać ją dzieciom w prezencie?
... a gdyby używać jej w podróży?
... a gdyby używać jej w nagłych wypadkach?

**Z tym, że Biblia jest praktyczniejsza od telefonu komórkowego,
bo nie ma zmartwienia, że nagle zerwie połączenie,
ponieważ Bóg zapłacił już rachunek.**

program

9:30 Studium Biblijne w grupach

10:30 Apel Misyjny

11:00 Kazanie pr Roman Chalupka

Tytuł kazania: "Kościół Boży" Efez 5:26, 27

Dary:

Dzisiaj: *Budżet lokalny*

Za tydzień: *Mamarapha College (Australia Zachodnia)*

Dyżury 20 sierpnia

Prowadzenie Szk. Sob: Sławek Postek

Za tydzień: *Marek Smalec*

Zebranie nauczycieli 26/08/16 – Jan Tomiczek

Koordynator Nabożeństwa: Jan Tomiczek

Za tydzień: *Adriana Krysta*

Tłumaczenie kazania: - Peter Grochocki

Za tydzień: *Przemek Wrzos*

Informacje dla Zboru

• **SEMINARIA "TAJEMNICE PROROCTW"**. Jest to kontynuacja programu "Christmas in July". SeminaRIA są prowadzone w soboty o godz 16:00 po angielsku oraz w środy o godz. 19:00 po polsku. Trzecie seminarium dzisiaj a następnie to samo seminarium po polsku w środę 24 sierpnia. Serdecznie zapraszamy.

• **ZEBRANIE ZBOROWE**. Dzisiaj o 18:00 mamy zaplanowane Zebranie Zborowe. Na Agendzie, między innymi, będzie dyskusja dotycząca możliwości wcześniejszego zakupu nowych ławek do kościoła.

• **KIEROWNIK SZKOŁY SOBOTNIEJ** zaprasza wszystkich nauczycieli oraz wszystkich zainteresowanych do wspólnego studiowania Lekcji Szk. Sobotniej w piątki o 19:00.

• **SPOSÓB KOMUNIKACJI** zmienił się, ale Ewangelia pozostała ta sama. W jaki sposób w obecnym czasie dzielimy się z naszą wiarą? Możemy wziąć udział w programie YesHels – jest to pięciodniowe wyzwanie pokazujące jak można zmienić Australię używając Internetu. Więcej szczegółów na stronie: <http://au.yesheis.com/5-day-challenge>

• **WOLONTARIUSZE** pragnący pomóc sąsiadniemu Kościołowi Baptystów w akcji "Nourish", proszone są aby zgłaszały się do s. Ivanki Millen, która zajmuje się organizacją naszego udziału w tej służbie dla społeczeństwa.

• **FUND RAISING DINNER**, czyli zbieramy fundusze mające pomóc w pokryciu kosztów nowych ławek w kościele a to poprzez zakup biletów na specjalny WSPÓLNY OBIAD. Prosimy zwrócić uwagę na szczegóły na załączonej ulotce.

• **OGŁOSZENIA ZBOROWE**. Od pewnego czasu druga część nabożeństwa jest "na żywo" transmitowana przez Internet, w tym również "Ogłoszenia" będące częścią programu. Ponieważ dotyczą one spraw i wydarzeń w naszym zborze nie powinny być przekazywane na cały świat. W związku z tym Komitet Medialny proponuje przeniesienie "Ogłoszeń" na koniec sobotniego nabożeństwa. Po końcowej pieśni i modlitwie i po skończonej transmisji będzie czas na zborowe "Ogłoszenia". Ten model był już kilkakrotnie praktykowany. Ewentualne uwagi prosimy kierować do Kierownika Komitetu Medialnego (Michał Wawruszak) lub do Starszych Zboru.

zachody słońca / sunset times

Dzisiaj / tonight 17: 49

Piątek za tydzień / next Friday 17:54

programme

9:30 Bible Study in small groups

10:45 Mission Appeal

11:00 Divine Service pr Roman Chalupka

Sermon's title: “Church of God” Ephesians 5:26, 27

Offering:

Today: *Local budget.*

Next week: *Union Offering - Mamarapha.*

Duty Roster August 20th

Sabbath School Leading: Sławek Postek

Next week: *Marek Smalec*

Teacher's meeting 26/08/16 – *Jan Tomiczek*

Worship Coordinator: Jan Tomiczek

Next week: *Adriana Krysta*

Sermon translation: Peter Grochocki

Next week: *Przemek Wrzos*

Church announcements

- **SEMINARS “SECRETS OF PROPHECY”.** This is continuation of the “Christmas in July” program. Seminars are conducted in English on Saturdays at 4pm. Third seminar – today at 4pm. The same seminar is repeated in Polish language – on Wednesdays at 7pm. All welcome.
- **CHURCH BUSINESS MEETING.** Tonight (20/08/16) at 6pm we will hold a Church business meeting. Among others we will be discussing an interesting possibility of buying new pews for our church.
- **SABBATH SCHOOL LEADER** is inviting teachers and anyone interested in studying Sabbath School lessons for Friday meetings at 7pm.
- **THE WAY WE COMMUNICATE HAS CHANGED**, but the gospel is the same. So how do you share your faith in this day and age? Take the YesHels 5-day challenge to see how we can transform Australia! Go to this address for more details:
<http://au.yesheis.com/5-day-challenge>
- **VOLUNTEERS**, wishing to help our neighbour Baptist Church in their program “Nourish”, please contact sis Ivanka Millen, who is coordinating our involvement in this service for the disadvantaged in the community.
- **FUND RAISING DINNER.** There is a good opportunity to buy new pews for our church a lot earlier than planned and at the same time to save a lot of money. To help this project become a reality we can buy a ticket for a special FUND RAISING DINNER. Please see the attached flyer for details.
- **CHURCH ANNOUNCEMENTS.** For some time now the Divine Service is broadcast live on-line including the “Announcements” which currently are part of the program. Because the “Announcements” refer to the local matters and events in our church, they should not be part of the broadcast. Therefore the Media Committee proposes to move the “Announcements” to the very end of the Sabbath worship: after the closing hymn and prayer. We've already practiced this model on several occasions. If you would like to comment on this proposal please contact Media Committee Leader (Michal Wawruszak) or Church Elders.



FUNDRAISING DINNER



18 WRZEŚNIA
SEPTEMBER / **5pm**

ILOŚĆ MIEJSC | LIMITED SEATS
OGRANICZONA | AVAILABLE

Bilety do nabycia u brata
Tickets available from brother
Józek Kasprzak

DOBRE JEDZENIE I MIŁY CZAS | GWARANTOWANE
GOOD FOOD AND FUN GUARANTEED!



KALENDARZ/CALENDAR

- 20/08/16** – Seminar "Secrets of Prophecy", 4pm (English)
- 20/08/16** – Zebranie Zborowe / Church Business Meeting, 18:00
- 24/08/16** – Seminarium "Tajemnice Proroctw", 18:00 (polski)
- 25-27/08** – Woman's Conference RELEASE, Melbourne City.
- 3/09/16** – Wieczerza Pańska / Lord's Supper

PLAN USŁUGIWANIA / PREACHING SCHEDULE

- 20/08/16** – pr Roman Chalupka
- 27/08/16** – pr Jan Krysta
- 3/09/16** – pr Roman Chalupka
- 10/09/16** – pr David Butcher
- 17/09/16** - pr Roman Chalupka

QUOTE OF THE WEEK:

**ONLY ONE ROAD LEADS TO HEAVEN.
JESUS CHRIST IS THE WAY!**

OGŁOSZENIA DO BIULETYNU/ BULLETIN ANNOUNCEMENTS SMS 0412341888 or
call 9708-0426

REZERWACJA I KOORDYNACJA WYDARZEŃ ZBOROWYCH – Tomek Chalupka (0466
002-090) lub Henry W. (0412341888)